Bruay Infos

Journal Municipal Mensuel

Juillet-Août 2012 - n°106

www.bruaysurescaut.fr

L'inauguration du parc communal "la gare d'eau"

Editorial de M. le Maire

La démocratie a un coût.

Les élections présidentielles à peine achevées, il a fallu organiser les élections législatives.

Derrière l'organisation qu'exigent ces grands rendez-vous démocratiques, peu de concitoyens et de concitoyennes n'imaginent ni la somme de travail qu'ils imposent, ni les services municipaux qui oeuvrent en amont pour que tout se déroule dans le plus grand respect des règles républicaines.

Le service élections qui du 1er septembre au 31 décembre 2011 met à jour avec les membres de la commission les listes électorales, édite les cartes d'électeurs et prépare l'organisation des 10 bureaux de vote.

Les services techniques qui deux semaines avant chaque élection disposent les panneaux électoraux et organisent avant, pendant, après, les bureaux.

L'ensemble des employés municipaux déployés à tour de rôle aux tables de vote.

Tout cela a un coût : quelques 30 000 € pour les 4 tours électoraux.

Et je n'oublierai pas les scrutateurs qui viennent le dimanche soir, dépouiller les résultats.

Merci donc à l'ensemble des acteurs.

C'était du bon travail !

Le Maire.

AU SOMMAIRE

Vie municipale **pages 3 à 13**

Poubelles et désherbant ..., Informations pratiques, informations p.3
Médiathèque municipale, Bonne entente entre la municipalité et les forains p.4
70 ans de vie commune : qui dit mieux ?, Le club du 3ème âge a fêté les mamans p.5
Un nouveau souffle pour le parc communal " la gare d'eau", Le Multi Accueil p.6
Réunion publique du contournement Nord de Valenciennes, Top'Dance p.7
Ludothèque municipale, les pharmacies de garde p.8
Infos du C.L.I.C. p.9
Découverte de la Gastronomie du Nord -Pas-de-Calais, Banquet des Anciens p.10
Concours organisé par l'Association des Membres de l'Ordre des Palmes Académiques (AMOPA), Projet "Ecriture de Lumière" p.11
18 juin 1940 l'appel de la libération, Bravo l'entreprise p.12
4ème fête des allumoirs : un pari réussi ..., Les Ch'tis sourires p.13

Scolaire **pages 14 à 22**

Fête des écoles: un moment attendu de tous ! Atelier théâtre p.14
L'école est finie pour les enseignants... Le collège récompense ses élèves ... p.15
Remise des prix à l'école de musique, L'atelier théâtre de l'école Monet p.20
Une Bruaysienne finaliste "Top Model Belgium", Un voyage au Parc Astérix organisé par l'APMB, Dates des rentrées scolaires p.21
L'association Séjour et Découverte, Le secours populaire, Information le "Pont de Bruay en Fête", Information Nord Stratégie p.22

Evènements **page 23**

M. Delobe décoré de la Légion d'Honneur, Un bel exemple de démocratie participative

Neuvaine Sainte Pharaïlde **pages 24-25**

Sports **pages 26-27**

Championnat de france de judo FSGT, Reprises des activités sportives p.26
Une bonne saison en Football, Au karaté club de Bruay sur l'Escaut Sandrine 2ème Dan p.27

Bruaysiens **page 28**

Agenda, les différentes permanences **page 29**

Droit d'expression **pages 30-31**

Poubelles et désherbant ...

Le désherbant est un produit qu'il faut utiliser avec précaution en évitant "d'en faire profiter" les plantations du voisin ou de la voisine...

Les poubelles doivent être rentrées au plus tard le soir même. En aucun cas elles ne peuvent occuper le trottoir en permanence. C'est pourtant ce qui se produit dans de nombreuses rues de Bruay (la rue Jean Jaurès mise à part à cause des travaux liés au tramway).

Pour des raisons d'hygiène, d'esthétique et de sécurité, nous vous demandons de bien vouloir vous conformer à la législation en vigueur.

La police municipale dressera un avertissement dans le cas contraire, puis un Procès Verbal en cas de récidive.

Merci de votre compréhension.
M. Le Maire.

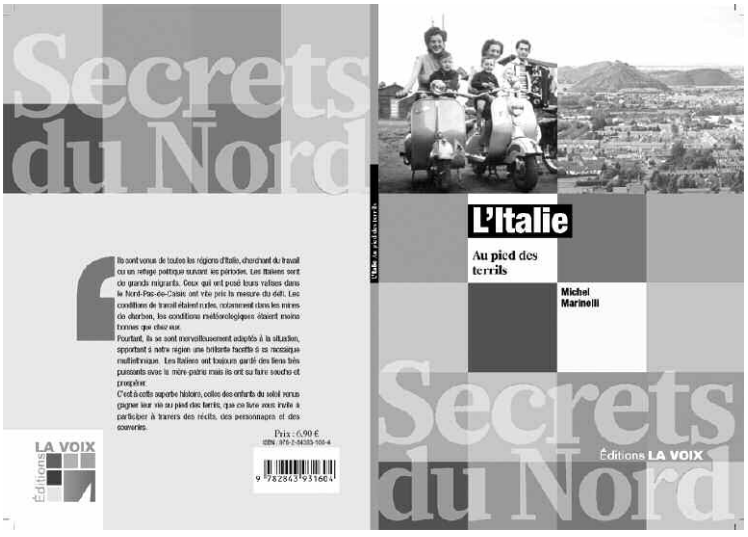
Informations pratiques

A compter du 1er juillet, vous pouvez utiliser ces :

NUMEROS PRATIQUES

En cas de perte, vol ou casse de votre bac :
03 27 096 200
Renseignements pour les encombrants :
03 27 45 89 42
Pour tout autre renseignement :
03 27 30 50 60

Informations



La parution du livre de M. Michel Marinelli,
L'Italie au pieds des terrils.
Editions **LA VOIX** est en vente au prix de 6.90 €.

En vente dans les points presse de la Voix du Nord

Ce livre retrace l'histoire des italiens de la région, mais notamment des italiens des environs de Bruay sur l'Escaut.
De nombreuses familles d'origine italienne de notre commune retrouveront au travers de ce livre des aspects de leurs trajectoires personnelles.

Médiathèque municipale

LES HUTTES MAGIQUES DU 2 au 30 mai 2012

Plus de 500 enfants des écoles maternelles, du multi-accueil, du RAM, du LAPE et les familles de la ville se sont plongés dans un monde imaginaire où les fées demandent de l'aide pour remettre en ordre les éléments de la planète, détériorés par la pollution et les phénomènes naturels.
Les histoires mêlées à la musique et racontées par Justine, ont permis au jeune public de voyager à travers :

- L'Ouragan/ Pascale Bougeault – Ecole des Loisirs
- Le Vent m'a pris / Rascal - Pastel
- Mama ! / Jeanette Winter
- Boubou et le grand feu / Cyril Hahn - Casterman
- La Terre respire /GuiaRisari – MeMo.

(voir photos couleurs dernière page)

LA MEDIATHEQUE VOUS ANNONCE LA NAISSANCE DE SON CATALOGUE EN LIGNE !

SUR LE PORTAIL DE LA MEDIATHEQUE ET SUR LE SITE DE LA VILLE :

www.bruaysurescaut.fr http://mediatheque-bruay.jimdo.com

Si vous êtes abonné à la Médiathèque avec votre n° de carte et votre nom vous pouvez facilement consulter votre compte, réserver et faire des suggestions.
Découvrez le catalogue de la Médiathèque et appréciez la richesse des collections qui vous sont proposées gratuitement : Livres, revues, CD, DVD, livres audio et partitions.
Médiathèque – 1, rue Waldeck Rousseau – 59860
Tel : 03.27.47.06.32 – bruay-mediatheque1@wanadoo.fr

La médiathèque municipale vous informe des horaires d'été :
du 26 juin au 1er septembre 2012

Mardi : 14 h à 17 h Mercredi : 14 h à 17 h Jeudi : 10 h à 13 h
vendredi : 14 h à 17 h Samedi : 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h

Pour le prêt l'été, c'est comme vous voulez !

Bonne entente entre la Municipalité et les forains

Juste avant les vacances, c'est sur le manège des auto-tamponnantes que les forains ont réaffirmé leur bonne entente avec la municipalité.

Martine Skorupka, adjointe aux fêtes, quelques conseillers municipaux et Jacques Danhiez Directeur Général des Services de la Mairie ont été invités par l'association des forains afin de lancer officiellement les festivités à l'occasion de la ducasse du centre.

70 ans de vie commune : qui dit mieux ?

La salle à manger était presque trop petite.

En effet, quatre générations étaient réunies chez M. et Mme Chavaria qui fêtaient, ce 9 juin dernier, leurs 70 ans de mariage.

Oui, oui, vous avez bien lu ! 70 ans de mariage ! Une prouesse de nos jours, même s'il est vrai que la chance d'être encore en couple à 91 et 93 ans est assez inhabituelle.

C'est donc en famille, autour de leurs 3 garçons, leurs 2 filles, leurs petits et arrière-petits enfants que les jubilaires ont fêté leurs noces de platine.

Dans l'après-midi, Jacques Marissiaux, leur a rendu une visite amicale pour les féliciter et leur rendre hommage.

Le club du 3ème âge a fêté les mamans

C'est à la salle Musmeaux que traditionnellement le club du 3ème âge fête les mamans.

Ce 29 mai dernier, en présence de deux représentants de la municipalité (François Knop, Adjoint aux personnes âgées et Marie-Paule Wallerand, membre de la commission des personnes âgées), Raymonde Mikut, présidente de l'association, a remis un cadeau spécial à la doyenne de 88 ans, Andréa Duhem : une corbeille de fruit bien garnie.

Les autres mères de famille se sont vues offrir une bouilloire électrique accompagnée de chocolats.

Les messieurs n'étaient néanmoins pas en reste puisqu'ils ont reçu chacun une lampe multi-usages et une boîte de chocolat.

Un nouveau souffle ... pour le Parc municipal "la gare d'eau"

Il y a plus de trente ans, au bout de la rue Lamartine : la Gare d'eau.

C'est ainsi qu'on appelait à l'époque le quai d'embarquement du Vieil Escaut.

Et c'est ce site qui fut retenu après des années d'études pour le creusement de l'étang actuel.

Son ouverture fut officialisée en juillet 2001 par M. Marissiaux et le Conseil Municipal de l'époque.

11 ans plus tard, c'est le parc municipal dont l'étang est le centre d'intérêt qui est inauguré.

Les espaces verts ont été agrandis, les pelouses restaurées, les chemins de promenades créés, du mobilier installé et une attention toute particulière a été apportée au cadre que l'on découvre lorsque l'on prend la peine de faire le tour du plan d'eau.

Cet espace est désormais accessible aux parents et à leurs enfants, aux personnes âgées, aux écoles qui le souhaitent, aux jeunes du centre aéré et de plus en plus d'animations seront organisées à leur intention dès cet été.

M. Jeannin remercia tous les auteurs de cette réalisation : les gardes pour l'entretien du site, les services techniques pour la qualité du travail réalisé, le service audio pour la communication, la police municipale pour sa lutte contre les incivilités commises sur le site.

S'adressant aux vandales : "Vous dégradez cet endroit où, dans quelques années vos propres enfants viendront se promener… et vous serez les premiers, j'en suis convaincu, à vous offusquer contre les actes de malveillance…

Il y aura tolérance Zéro pour les fautifs. Quelque soit leur âge, ils seront traduits en justice et paieront pour les dégâts occasionnés.

Respectez cet espace et vous serez les bienvenus il y a de la place pour tout le monde ici".

M. Fraquet, adjoint au cadre de vie, plaça cette réalisation dans le cadre de la politique environnementale de la municipalité (entrées de ville, réfection du Pont de Bruay, fleurissement des quartiers, embellissement de la rue Jean Jaurès…)

M. le Maire, rappela l'historique de la création du parc et insista à son tour sur sa sécurisation « pour préserver la tranquillité de cet espace désormais ouvert à tous». Il remercia les familles de pêcheurs et les associations qui participent activement toute l'année à l'animation du site.

Quant à l'avenir, l'intention des élus est de reconquérir les 12 hectares qui entourent l'étang où 50 000 arbustes ont été plantés par l'association Chico Mendés à sa création. Pas de dépenses onéreuses mais des aménagements paysagers comme ceux entrepris dernièrement..

Et pourquoi pas un jour finir de creuser le second étang qui pourrait être mis à la disposition des associations de la ville... ***(voir photos couleurs première page)***

Au Multi Accueil «a petits pas », les anciens accueillent les nouveaux !

Une cinquantaine de familles ont répondu à l'invitation de Murielle Mathorel, responsable du multi accueil communal et de son équipe, pour partager un après-midi avec leurs très jeunes enfants en présence de Jacques Marissiaux et de Julie Gaillet, adjointe. Deux temps forts, tout d'abord la présentation de l'organisation et de la vie des tout petits au sein de la structure d'accueil illustrée par la projection de diapositives commentée par Dominique.

A partir de photographies mettant en scène les enfants et l'équipe d'encadrement, les différentes activités proposées et le mode de vie (jeux individuels ou en groupe, hygiène de vie, repas et collations, sieste, sortie ludique, lecture d'albums, etc.) ont fait l'objet d'une large rétrospective très vivante. Pour les uns, c'était l'occasion de visualiser quelques moments forts de l'activité de leurs enfants durant leur séjour à la crèche. Pour les autres familles, dont le petit va très prochainement fréquenter l'accueil, l'illustration concrète des conditions de vie permet de lever les inquiétudes liées à cette première et prochaine séparation.

Un moment riche en émotions », commente Murielle.

Dans une seconde phase, la « Garden party » dans le parc et la prise en commun du goûter a permis aux « nouveaux », grands et petits de faire connaissance avec les « anciens » et d'échanger entre eux et avec l'équipe du multi accueil.

Réunion publique sur le projet du contournement Nord de Valenciennes

Une centaine de personnes des comunes de Bruay, d'Anzin et de Beuvrages s'est réunie à la salle polyvalente pour assister à la réunion de présentation du projet du Contournement Nord de Valenciennes. Le projet a déjà fait couler beaucoup d'encre mais « nous n'avons jamais été aussi près de sa réalisation », a affirmé Jacques Marissiaux, qui porte ce projet depuis 2003.

Initiée par le Conseil Général du Nord, cette réunion de concertation a mis l'accent sur la présentation concréte du tracé pour le contournement. Le projet a été lancé il y a plus de 20 ans. Il permettra de structurer le réseau routier départemental, dans une démarche « Route Durable », d'améliorer le cadre de vie et d'accompagner le développement économique de notre ville.

En effet sur Bruay, ce grand axe desservira la zone franche Poléco ainsi que le futur Centre de formation des apprentis qui verra le jour d'ici 2014 ainsi que le port fluvial.

C'est en dessous de la rue Jean Jaurès donc du tramway, que le contournement Nord de Valenciennes passera au niveau de la rue Jean Jaurès.

Projet de grande envergure, son étude détaillée débutera en 2013 et les travaux proprement dits devraient s'étaler sur 3 ans, de 2014 à 2017 : coût total de l'opération : 125 000 000 euros.

Top'Dance encore un magnifique spectacle

C'est encore dans une salle comble que sest déroulé le gala de fin d'année.

Les professeurs Olivier Sandrine (jazz) Sanna Bénédicte (classique) et Amenzou Rachid (hip hop) ont présenté avec leurs élèves les chorégraphies apprises dans l'année.

M. le Maire, M. Bulens, Mlle Gaillet nous ont honorés de leurs présences et Mme Dubreuil, la présidente les remercia vivement.

C'est avec beaucoup d'émotion dans le coeur que Mme Dubreuil félicita ses élèves et ses professeurs et donna rendez-vous à tout le monde en 2013 pour les 20 ans de l'école.

La Fête de Thiers aura lieu les 25 et 26 août 2012 organisée par la commune libre de Thiers, le Fonds de participation des habitants, la pétanque bruaysienne avec la participation de la municipalité.

Samedi 25 août 2012 : Brocante à partir de 7 h jusque 17 h au terrain de pétanque rue Ledru Rollin. (3 € les 2 m).
Gala de boxe gratuit, organisé par le F.P.H de 20 h à 22 h place de l'église de Thiers. (2 combats d'hommes 1 combat de femmes 1 macht à quatre.)

Dimanche 26 août 2012 : Concours de pétanque doublette à partir de 9 h 30 2 parties le matin - arrêt des jeux à 12 h - reprise à 14 h : 3 parties l'après-midi- 10 € par équipe **Récompense : 300 € + les mises**

Ludothèque municipale

Pour le mois de juillet, la ludothèque sera ouverte
le lundi après - midi à la place du samedi.

La ludothèque sera fermée du 06 août au 1er septembre inclus.

PHARMACIE DE GARDE : MOIS DE JUILLET

Pharmacie SAINTIN
Samedi 21 juillet
83, rue Jean Jaurès
03.27.47.63.23

Pharmacie URBANIAK
Samedi 28 juillet
348, rue Jean Jaurès
03.27.47.61.62

PHARMACIE DE GARDE : MOIS DE SEPTEMBRE

Pharmacie VIODÉ-DAUBRESSE
Samedi 1er septembre
284, rue Jean Jaurès
03.27.47.62.16

Pharmacie URBANIAK
Samedi 8 septembre
348, rue Jean Jaurès
03.27.47.61.62

Pharmacie SAINTIN
Samedi 15 septembre
83, rue Jean Jaurès
03.27.47.63.23

Pharmacie SEGUIN
Samedi 22 septembre
777, rue Jean Jaurès
03.27.25.94.77

Pharmacie VIODÉ-DAUBRESSE
Samedi 29 septembre
284, rue Jean Jaurès
03.27.47.62.16

PHARMACIE DE GARDE : MOIS AOÛT

Pharmacie SEGUIN
Samedi 4 août
777, rue Jean Jaurès
03.27.25.94.77

Pharmacie SEGUIN
Samedi 11 août
777, rue Jean Jaurès
03.27.25.94.77

Pharmacie VIODÉ-DAUBRESSE
Samedi 18 août
284, rue Jean Jaurès
03.27.47.62.16

POUR LE 15 AOUT
CONTACTER LA POLICE NATIONALE AU
03.27.28.28.28

Pharmacie SAINTIN
Samedi 25 août
83, rue Jean Jaurès
03.27.47.63.23

DATE DES FERMETURES DES PHARMACIES : CONGÉS ANNUELS

PHARMACIE SAINTIN	PHARMACIE SEGUIN	PHARMACIE URBANIAK	PHARMACIE VIODÉ DAUBRESSE
Congés annuels à partir du 28 juillet à midi jusqu'au 18 août inclus	congés du 1er au 15 juillet et du 19 au 26 août	Congés du 6 au 25 août inclus	Congés annuels du 14 juillet au 5 août

INFOS

Vous employez ou vous souhaitez employer un salarié à domicile (aide ménagère, petits travaux,…).
Vous vous posez de nombreuses questions sur vos droits et vos obligations.
Afin de répondre à vos questions, les CLIC du Valenciennois en partenariat avec l'Action sociale du Groupe Humanis vous invitent à participer à une réunion d'information dont le thème est :

« LES SERVICES A LA PERSONNE – PRESTATAIRE, MANDATAIRE, EMPLOI DIRECT »

Mardi 18 septembre 2012 dès 14h, salle des Fêtes Barbusse à Fresnes sur Escaut

Les sujets abordés seront les suivants :

- Le contrat de travail (prestataire, mandataire, emploi direct),
- Les démarches administratives et les obligations,
- Le chèque Emploi Service Universel CESU : mode d'emploi.

Toutes vos questions seront les bienvenues à l'issue de la présentation.
Merci de téléphoner au **CLIC** pour réserver votre place au 03 27 27 59 52

Actions d'Information et de sensibilisation aux aidants

Vous partagez le quotidien d'une personne atteinte d'une maladie de la mémoire.
Les C.L.I.C du Valenciennois vous proposent d'écouter vos questionnements, d'y répondre, d'échanger votre expérience au sein d'un groupe d'information et d'accompagnement.
Ce groupe est encadré par une équipe pluridisciplinaire (gériatres, neuropsychologues, ergothérapeutes..), dont l'objectif est de vous aider à vous adapter à la maladie.
Pendant 5 séances, durant 5 semaines. Dispositif gratuit.
Deux sessions vous sont proposées :
- A Quiévrechain du 6 septembre au 04 octobre 2012,
- A Valenciennes du 11 octobre au 22 novembre 2012.

Pour toute information et réservation téléphonez au C.L.I.C au 03 27 27 59 52.

Emera
Centre Local d'Information et de Coordination
C.L.I.C. Est
C.L.I.C. Ouest
du Valenciennois

Centre **L**ocal d'**I**nformation et de **C**oordination du Valenciennois
6 place de l'hôpital général - BP 80264 - 59306 Valenciennes cedex
Tél : 03 27 27 59 52 Fax : 03 27 29 80 74
Email : contact@association-emera.fr – www.association-emera.fr

Découverte de la gastronomie du Nord / Pas-de-Calais

La classe de Mme Pavot (CLIS) de l'école Monet a participé au concours **"À LA DÉCOUVERTE DE LA GASTRONOMIE DU NORD-PAS-DE-CALAIS AVEC ALICE ET THÉO"** pour la deuxième année consécutive.

Elle a remporté cette année le 3ème prix dans la catégorie " set de table informatif".

L'année dernière celle-ci avait reçu le 3ème prix dans la catégorie "affiche" Les productions sont visibles sur le site :

www.saveurs-npdc.com/concours

Cette inscription au concours est en lien avec le projet d'école où ils doivent "construire un parcours culturel"; ainsi le travail de cette année a permis aux élèves de découvrir la gastronomie du Nord-Pas-de-Calais à travers les filières Pêche et Betterave-Sucre.

Après la découverte du CD-Rom, les élèves ont fait la liste des poissons et des sucreries. Puis ils ont observé différents sets de table afin d'en construire un. Ils ont inventé des jeux (rébus, mots croisés, jeu des différences...) qu'ils ont mis au dos du set de table. Les élèves ont également appris à effectuer une recherche sur internet pour trouver des images. Une fois envoyé, il ne nous restait plus qu'à attendre... Quelle joie d'ouvrir le courrier et de découvrir que nous avons gagné un goûter, des livres de recettes...

Quelques réactions d'élèves:

"J'ai réalisé un exposé sur les poissons du Nord/Pas-de Calais. Je vais bientôt passer à l'oral dans la classe de CM1 où je vais souvent" raconte Fiona

En effet, chaque élève de CLIS est inclus dans une autre classe à temps partiel dans la matière qu'il réussit le mieux et Fiona a pu se valoriser devant les élèves de CM1 de l'école grâce à ce concours.

"Madame nous a fait goûter des bonbons."Anaïs

"Y'avait la babelutte de Lille, la bêtise de Cambrai et la pastille du mineur." Linda

"Moi j'aime pas celui là je préfère celui au caramel, le premier là ... oui c'est ça la babelutte!" Elvis

Les élèves ont pris beaucoup de plaisir à participer à ce concours et sont ravis du goûter qui leur a été offert.

Mlle Pavot Dorine - CLIS, école Monet

Banquet des anciens

Le banquet des anciens aura lieu le dimanche 14 octobre 2012 à 12h à la salle polyvalente place des Farineau.

Les inscriptions seront prises le mercredi 26 septembre de 14 h à 16 h 30 salle polyvalente.

Ce banquet est réservé aux personnes âgées de 65 ans dans l'année et plus.

Le conjoint de moins de 65 ans ne pourra participer au repas que si l'ayant droit de 65 ans est présent.

Se munir de sa pièce d'identité ou du livret de famille.

(En cas d'empêchement le mercredi 26 septembre vous avez la possibilité de vous inscrire les jeudi 27 et vendredi 28 en mairie au service "personnes âgées" selon les places disponibles).

Concours organisé par l'AMOPA pour la défense et l'illustration de la langue française : *une Bruaysienne Mlle Héloïse Szmacinski a remporté le 1er prix départemental avec l'extrait "Mon monde"*

Mon monde est artistique, légèrement fantastique et incroyablement énigmatique, avec une touche de couleurs et de formes mais aussi de matières.
Il est si fabuleux que je rêve déjà d'être cet être extraordinaire qui suscite un sourire, une question en voyant mes œuvres étonnantes.
J'imagine déjà ce Picasso que je réalise en ce moment.
Mais pour l'instant j'espère que ma famille pourra m'offrir ces gouaches à Noël, car je n'ai encore rien pour vivre mon rêve, aucune peinture, aucun outil sauf une branche d'arbre avec laquelle je mélange mes potions.
Je les projette sur un grand drap blanc puis j'expose dans ma petite chambre, quelques jours le drap, en espérant que des visiteurs viennent admirer mon chef d'œuvre. Mais personne ne vient.....
Mon monde est très étrange mais si gai, plein de vie, il m'entraîne dans le bonheur le plus beau au monde.
Je découvre la vie chaque jour, à chaque fois que je peins une merveille du coin du monde, le monde peut aussi nous aider à être heureux grâce à ses nombreuses richesses.
Jamais rien ne pourra me faire douter de la foi en l'art. L'art qui est la plus belle religion, là ou rien n'est interdit mais où tout est permis, là où on se sent libre de rêver et d'exister.
Mon rêve est d'être peintre digne de ce nom

Projet "Ecriture de lumière"

La classe de CM² de Mme Prilliez de l'école Georges Brassens a participé à un projet photo intitulé **« Écriture de lumière ».**

Une photographe Maité Pouleur, originaire du Valenciennois a encadré ce projet. Les 12 enfants de CM² ont choisi un thème en lien avec leur cadre de vie, en l'occurrence le quartier de Thiers. Parmi les sujets retenus, des portraits de personnes du quartier, l'évolution de l'aménagement urbain, des souvenirs de lieu d'habitation, les changements du ciel en suivant les caprices de la météo.... .

Au cours des séances le groupe a été initié aux différentes techniques de la prise de vue, le cadrage, le respect du sujet à traiter....Pour l'exposition nommée «Cité(s) de Thiers-Les enfants photographient le territoire» chaque enfant a sélectionné trois photos et les travaux ont été présentés dans l'école.
Tout au long de ce projet, Maité a, avec beaucoup de talent, transmis sa passion et son savoir. Elle nous a offert une prestation de très grande qualité et l'ensemble du groupe a vécu une expérience très enrichissante.

La poursuite du projet prévoit que les travaux réalisés soient présentés à d'autres occasions... Nous ne manquerons pas de vous en informer.Ce projet porté par le Centre Régional de la Photographie de Douchy les Mines a été financé par Valenciennes Métropole, La Direction Régionale des Affaires Culturelles du Nord Pas de Calais.

Cette action a été accompagnée par l'équipe du service "réussite éducative de la ville."

18 juin 1940 : l'Appel de la libération

« Moi, Général De Gaulle, j'entreprends ici en Angleterre cette tâche nationale… » Ce sont sur ces paroles, diffusée sur la radio londonienne B.B.C que le célèbre Général De Gaulle invitait tous les volontaires à continuer à se battre pour la liberté de la France durant la seconde guerre mondiale.

Vous le savez, c'était le 18 juin 1940, celui qui deviendra le premier Président de la V^{ème} République en 1959, a mobilisé les forces vives françaises pour pallier à l'esprit d'abandon du gouvernement pétainiste en place.

Ainsi, comptant sur les nombreux alliés encore en guerre, de nombreux résistants se sont battus clandestinement pour l'honneur de la France et « l'intérêt supérieur de la patrie ».

C'est pour commémorer cet événement national que le 18 juin dernier, 72 ans après l'appel de Londres, que la Municipalité de Bruay, comme partout en France, a réuni les membres des Associations d'Anciens Combattants, les élus et quelques bruaysiens.

A cette occasion, l'enregistrement de son appel a été diffusé, et des gerbes ont été déposées au pied du monument en mémoire de tous les résistants disparus au combat.

Bravo l'Entreprise

Lors de la cérémonie de remise des trophées des Bravo de l'Entreprise qui s'est tenue au gymnase des tertiales à Valenciennes, des élèves de 5ème SEGPA (Section d'Enseignement Général et Professionnel Adapté) et 4ème du collège ont été comme leurs prédécesseurs en 2011 récompensé au titre de la compétence **"Compréhension de l'entreprise"**.

Un nouveau prix que le collège a obtenu à l'issue du challenge organisé, depuis maintenant 21 ans par l'Union de l'Industrie et des Métiers du Valenciennes.

Encadrés par leurs professeurs Saïd Abadi et Gabriel Fohanno, Mme Baron Elodie responsable de communication de l'entreprise Mercedes Benz à Rouvignies et de M.Humbert Olivier responsable Qualité Sécurité Environnement et de Mme Schroeck Joëlle directrice de l'E.L.C. De Valenciennes, lors d'une visite pédagogique du site Mercedes-Benz avec le responsable Q.S.E. (Qualité, Sécurité, Environnement) de l'entreprise, nous avons observé des traces d'accidents.

Nous avons demandé des explications à notre guide : M. Humbert nous a expliqué l'origine de chaque accident. Cela nous a permis de choisir le thème de notre projet : **« SIGNALER, C'EST PROTEGER ».** Nous avons cherché un moyen de faire diminuer le nombre d'accident dans l'entreprise. La règle existe mais elle n'est pas toujours respectée, il faut donc trouver un moyen de la rappeler à l'utilisateur. Adrien a proposé que nous réalisions des panneaux de signalisation comme ceux du code de la route, ce que nous avons choisi de faire. On a choisi de signaliser nos deux situations observées : le franchissement de la porte sectionnelle et le ralentissement dans les virages.

L'entreprise nous a alors demandé si dans notre collège, nous ne rencontrions pas les mêmes difficultés, les règles sont connues et ne sont pas toujours appliquées, nous avons sélectionné deux situations : l'entrée du collège avec la séparation : cyclistes et piétons, et les escaliers où il ne faut pas courir.

Dans les deux cas dans le collège et chez Mercedes-Benz, nous avons mis en place nos affiches (panneaux de signalisation), et nous attendons les résultats de notre démarche d'ici à quelques mois.

Collége Jean Macé

4ème fête des allumoirs : un pari réussi...

Durant deux jours, ce fut avec un véritable succès ensoleillé que la Batterie Fanfare et la municipalité ont organisé la 4ème fête des allumoirs, dans les rues de la ville.

L'ouverture des festivités a commencé par la retraite aux flambeaux le samedi soir avec en tête le cracheur de feu «Ragon» suivi de la voiture de Disney puis les «working girls parade», la Batterie Fanfare, les majorettes.

De nombreux habitants les ont accompagnés tout au long du parcours.

Pour terminer cette journée une soirée disco a eu lieu à la salle polyvalente où les amateurs de karaoké ont pu s'en donner à cœur joie.

Le dimanche sous un ciel clément la journée a débuté, dès 7 h avec la brocante, une centaine d'exposants grouillaient sur le boulevard Léo Lagrange, rue de la Liberté et la résidence Verdavaine.

Durant la matinée une démonstration de danse country des « New Devil's » s'est déroulée sur le parking du Stade René Minel et les « Gilles » ont quant à eux animé les allées.

Différents groupes ont défilé dans les quartiers comme « Les Fanatiques » à Thiers, la Batterie Fanfare de Marquette Les Lilles au Fruitier, la Batterie Fanfare de Montgeron aux Hauts-Champs.

Les Toon's et les peluches géantes en déambulant du Fruitier à la rue Proud'hon ont pris d'assaut la place des Farineau. Quant à la maison de retraite, qui n'a pas été oubliée, c'est les « New event corts » de Fresnes-sur-l'Escaut qui leur a rendu visite.

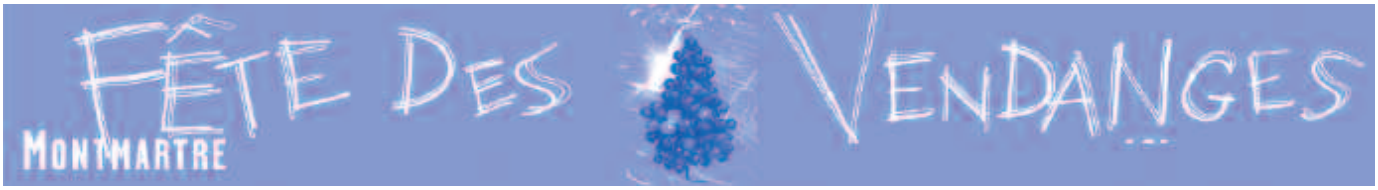
Dans l'après-midi le cortège du défilé carnavalesque, accompagné du géant Ch'tiot Gust, de Chope, de 17 groupes folkloriques, a animé les rues de la ville pour terminer sur la place des Farineau pour un rondo final.

Pour clôturer cette belle fête : Jérôme Maugis, sosie de Patrick Bruel et Lili White ont su faire vibrer le public, suivi d'un feu d'artifice en début de nuit.

(voir photos couleurs page centrale)

Les Ch'tis sourires

L'association Ch'tis sourires organise une sortie le **dimanche 14 octobre 2012 pour la Fête des Vendanges à Montmartre.**



- **Départ place des Farineau à 7 heures pour Paris**
- **Petit déjeuner dans le bus offert par l'association**
- **Visite en bus de la capitale le matin, après-midi libre à Montmartre**
- **Retour vers 20 h à Bruay sur l'Escaut.**

Prix : 30 €par personne - 10 € pour les bénéficiaires de l'association.

Réservations avant le 20 septembre 2012
par téléphone au 06.37.28.96.54 ou 06.34.12.60.01

Fête des écoles : un moment attendu de tous !

En juin, c'est désormais une tradition ; qui ne se perd pas : la fête de l'école.

A Bruay, elle prend des formes diverses.

Chants et danses, pièces de théâtre, jeux dans la cour et de nombreuses animations rythment les journées festives de nos écoles avec le concours sans faille des parents d'élèves qui mettent tout leur cœur à la préparation et au bon déroulement de ces temps forts.

Cette année encore, les 8 écoles, primaires et maternelles, se sont réjouies de l'ampleur et de l'engouement qu'a suscités leur fête d'école. De même, c'est toujours une fête attendue des enfants, impatients de montrer le fruit de leur travail de fin d'année.

Aussi, traditionnellement, la fête d'école est clôturée par la remise des prix aux élèves. Tous les enfants sont récompensés par un livre.

Les élèves de CM^2 eux aussi, se sont vus remettre un ouvrage, avec un dictionnaire, et une calculatrice scientifique offerte par la municipalité et un dictionnaire distribué au collège en septembre.

Le Conseil Général a offert un agenda au $CM^{2.}$

A la rentrée, l'école Brassens aura une nouvelle directrice. En effet, Evelyne Pérus, qui a fait la grande majorité de sa carrière d'enseignante dans le quartier de Thiers, fait valoir ses droits à la retraite. Souhaitons bonne chance à Mme Prilliez, sa remplaçante.

En cette fin d'année scolaire, après les nombreux efforts fournis par les élèves et par le corps enseignant, tous méritent bien quelques semaines de vacances pour être en forme en septembre.

(voir photos couleurs page centrale)

Atelier théâtre

Les élèves de $6^{ème}$ et de $5^{ème}$ de l'atelier théâtre ont montré leur travail en montant sur les planches devant leurs camarades, leurs professeurs et leurs parents, venus nombreux les applaudir.

La plupart montaient pour la première fois sur scène.

Les saynètes de Karl Valentin qu'ils ont présentées, ont ravi grands et petits. Les trois professeurs encadrant l'atelier (Mmes Noël, Pellegrin, Yapi) ont accompli un travail exceptionnel et de très grande qualité, permettant à certains enfants introvertis , en difficulté scolaire ou difficiles à canaliser, d'évoluer sur scène, dans la peau d'un personnage avec le naturel et le sérieux digne de comédiens professionnels.

Les douze enfants de l'atelier sont tous partant pour continuer l'aventure l'année prochaine et montrer ainsi à leurs parents et professeurs que le théâtre est un outil permettant de maîtriser le langage oral, la confiance en soi, l'écoute, le lâcher prise, la mémorisation et le développement personnel.

Fête des écoles de Bruay sur

École Léo Lagrange

École Léo Lagrange

4ème Fête des Allumoirs

Jérôme Maugis

Lily White

Ecole Claude Monnet

Ecole Claude Monnet

Ecole Emile Zola

Ecole Emile Zola

Ecole Goliot Curie

Ecole Goliot Curie

Ecole Georges Brassens

Ecole Georges Brassens

mise des prix au collège Jean Macé

L'école est finie pour les enseignants ...

Ça y est les vacances sont là ! Les enfants les attendaient avec impatience, mais les enseignants aussi !

Comme chaque année, à la fin de l'année scolaire, la Municipalité de Bruay a reçu la communauté éducative de Bruay ainsi que l'inspection de l'éducation nationale de la circonscription de Valenciennes-Bruay, en la personne de Patrick Saad.

A cette occasion, les directeurs se sont vu remettre un bouquet de fleurs en remerciements.

Mais c'est aussi l'occasion de mettre à l'honneur les personnalités qui partent à la retraite. Cette année, c'est Evelyne Pérus, directrice de l'école Brassens qui passera le relais à la rentrée de septembre. Elle a fait valoir son droit à la retraite après 13 années de bons et loyaux services dispensés des enfants passés entre ses mains dans quartier de Thiers. Le départ d'Andrée Karolczak a également été salué.

Le collège récompense ses élèves ...

La fin de l'année scolaire approchant, le collège Jean Macé a récompensé les élèves les plus méritants, non seulement les meilleurs élèves mais également ceux qui ont participé aux différentes actions auxquelles le collège a participé, ateliers et concours (challenge mécano, big challenge, physique-chimie, sports, énigmes mathématiques...).

Leur travail a été mis en exergue par la remise d'un diplôme d'excellence. Les élèves qui ont fourni le plus d'efforts, même les plus en difficulté, se sont également vus remettre une récompense ainsi que ceux dont l'attitude fut exemplaire pendant l'année.

La « non-violence » a aussi été évoquée puisque les 6ème de M. Aliagas ont présenté quelques scénettes aux parents présents venus soutenir leurs enfants durant cette matinée.

Notons aussi que la chorale du collège a animé cette remise de récompenses.

Au cours de cette cérémonie amicale et détendue, la direction a aussi voulu rendre hommage à l'équipe des 4ème Général et 5ème SEGPA qui s'est encore une fois illustrée lors du concours des « Bravo de l'Entreprise », concours qui met en partenariat un collège et une entreprise, et qui favorise la connaissance de l'entreprise et le monde du travail. Cependant, la vedette revenant au géant Jean Lit-Destas, la nouvelle mascotte de l'établissement, fabriquée par les élèves de 5ème SEGPA, Mme Paglia et M. Stamper avec le concours d' une plasticienne professionnelle et sous l'égide de Mme la Principale.

Le premier prix obtenu par la SEGPA, lors d'un concours Masterchef inter collèges a également été salué.

(voir photos couleurs page centrale)

Remise des prix à l'école de musique

150 diplômes ont été remis aux élèves de l'école de musique lors d'une cérémonie qui s'est déroulée le mardi 22 juin.

L'harmonie Municipal?e sous la direction deM. Jean-Christophe Leteneur, regroupant de nombreux élèves représentant toutes les disciplines et encadrés par leurs professeurs, ont introduit cette soirée.

L'orchestre interpréta des oeuvres du groupe Coldplay, Robbie Williams, ou encore de John Miles.

Suite à cette interprétation, c'est en présence de M. Jacques Marissiaux, Mme Martine Skorupka, de M.Hakim Arguiou, de M. Jacques Danhiez, devant une salle comble remplie par de nombreux parents d'élèves que le palmarès concernant la saison 2011/2012 fût dévoilé.

Les élèves ont participé tout au long du mois de juin à des concours instrumentaux publics, qui leur permettent ainsi d'accéder au niveau supérieur, et de pouvoir rencontrer des professionnels solistes.

Les inscriptions se dérouleront lors des deux premières semaines de la rentrée scolaire.

Jean-Christophe Leteneur, Directeur de l'école de Musique.

Z'atelier théâtre de l'école Monet

"Les Z'Artistes de Monet" concerne deux groupes de 20 enfants du CE^2 au CM^2, tous sont scolarisés à l'école Monet. L'atelier théâtre fonctionne tous les mardis de 16 h 1 5 à 18 h, une semaine pour un groupe, une semaine pour l'autre. Les séances d'entraînement ont lieu à la salle Courtade (salle de sport de l'école). Il est encadré par Caroline Kazmierowski pour la partie théâtrale, et par madame Stéphanie Dalpez, pour la partie vocale, toutes deux enseignantes à l'école Monet. Deux collégiens (anciens Z'Artistes) viennent nous seconder quand leur emploi du temps le permet : Kévin Meunier (5ème) et Clara Poulain (6ème).

D'octobre à mars, les enfants ont appris à utiliser leur corps pour s'exprimer, se sont appropriés l'espace scénique. Ils ont aussi fait différents exercices vocaux. Ils ont aussi évolué dans différentes improvisations afin d'exercer leur créativité, leur imagination.

Depuis le mois d'avril, les deux groupes préparent leurs spectacles de fin d'année, sur un thème commun " L'école".

La représentation du 12 juin s'intitulait " Z'Artist-studieux, chapitre 1" (Celle du 26 juillet ... chapitre 2). Les enfants ont présenté différentes saynètes, proches de leur quotidien... la sonnerie, la grille, l'inspection, la cantine, le cahier de brouillon, le tournoi de foot...Entre les saynètesses, se sont intercalés des extraits musicaux, parfois chantés par les enfants.

Le spectacle s'est clôturé par le traditionnel final "émotion" pour faire pleurer les mamans des Z'Artistes...

Caroline Kazmierowski et Stéphanie Dalpez

Une Bruaysienne finaliste "Top model Belgium"

Brenda Wepierre, bruaysienne a commencé l'aventure « Top model Belgium » en novembre 2011.
Après plusieurs étapes, elle est arrivée dans les 180 finalistes.
Grâce à vos appels, en votant pour elle, elle peut espèrer gravir la plus haute marche pour l'emmener vers la victoire. Alors n'hésitez pas tous à vos téléphones!
Le numéro de téléphone vous sera transmis dans le Bruay Infos du mois de septembre.

Un voyage au parc Astérix est organisé par l'Amicale du Personnel Municipal Bruaysien

Une sortie est organisée au Parc Asterix le dimanche 02 septembre 2012

Une permanence d'inscription aura lieu
le jeudi 19 juillet 2012 de 10 à 12 h en mairie.
Pour info contacter corinne ou jean michel.
Réservation avant le 25 juillet inclus.
Paiement à la réservation
Possibilité de régler en plusieurs fois
Chèques vacances acceptés

TARIF unique pour adulte et enfant (3 à 11 ans)*
36.00€ pour les amicalistes et leur famille
45.00€ pour les extérieurs
Pour les moins de 3 ans*
Tarifs : 10 € pour les amicalistes 15€ pour les extérieurs
Participation au coût du transport
Vous devez obligatoirement prendre votre siège bébé ou votre rehausseur

****Le prix comprend le transport en autocar, une collation et l'entrée du parc***

DEPART Parking des Ecoles
Boulevard Leo lagrange à 07 H 30
RETOUR Parking des Ecoles
Boulevard Leo lagrange vers 21 H 00

CONTACT :
La présidente Corinne Delhaye
03.27.28.47.95
Le vice président Jean Michel Lecocq
03.27.28.47.66
La trésorière Vanessa Stacherski
03.27.28.47.98
Adresse mail : apmb2011@ymail.com

Dates des Rentrées au collège Jean Macé

Rentrée des élèves de 6ème

*Les élèves seront accueillis au collège le mardi 4 septembre de 9H à 15H30 (repas offert par le collège)
***Les jeudi 6 et vendredi 7 septembre :** les élèves auront un accueil privilégié et seront pris en charge par leur professeur principal le Jeudi 6 de 9 h1 5 à 12 h et de 14 h à 17 h et le vendredi 7 de 9 h 15 à 12 h et de 14 h à 16 h
Pendant ces deux jours le restaurant scolaire est fermé.
Pour les parents : une réunion d'informations et une présentation de l'équipe pédagogique de votre enfant est prévue **le jeudi 6 septembre à 17 h au collège.**
L'emploi du temps démarrera le lundi 10 septembre pour tous les élèves de 6ème

Rentrée des élèves de 5ème

Les élèves seront accueillis le Mercredil 5 Septembre de 8 h 15 à 12 h 15. Un emploi du temps aménagé est prévu pour tous les élèves **les 6 et 7 septembre de 8 h 15 à 12 h 15**
L'emploi du temps normal démarrera **le lundi 10 septembre** pour tous les élèves
Pendant ces deux jours le restaurant scolaire est fermé.

Rentrée des élèves de 4ème

Les élèves seront accueillis **le mercredi 5 septembre de 9 h à 12 h 15** ***.Un emploi du temps aménagé est prévu pour tous les élèves les 6 et 7 septembre de 8 h 15 à 12 h 15.***
L'emploi du temps normal démarrera le lundi 10 septembre pour tous les élèves.
Pendant ces deux jours le restaurant scolaire est fermé.

Rentrée des élèves de 3ème

Les élèves seront accueillis **le mercredi 5 septembre 10H à 12H15.** ***Un emploi du temps aménagé est prévu pour tous les élèves les 6 et 7 septembre de 8 h 15 à 12 h 15.***
L'emploi du temps normal démarrera **le lundi 10 septembre** pour tous les élèves.
Pendant ces deux jours le restaurant scolaire est fermé.

L'association "Séjour et découverte"

L'association organise une excursion à la Mer le mercredi 15 Août à Malo les Bains

Le tarif est de 18 € /personne, correspondant au transport uniquement. Le repas restant à votre charge

Un service de ramassage sera effectué aux arrêts suivants :

7 H 40 : Thiers (devant coccinelle)
7 H 45 : Les Hauts Champs
7 H 50 : Le Fruitier
7 H 55 : Place Des Farineau
8 H 00 : Pont de Bruay

Le retour à Bruay sur l'Escaut est prévu vers 20 h.

Renseignements et Réservations au 06.71.12.07.61 ou au 06.73.07.93.20

INFORMATION

En raison des difficultés occasionnées par les travaux pour le tramway et surtout par mesures de sécurité (*rue des Francs Tireurs remise en double sens de circulation*), les festivités du Pont de Bruay en Fête qui devaient avoir lieu le 8 septembre sont annulées.

Par contre, le concours de belote sera maintenu **le vendredi 7 septembre à 19 heures à l'annexe du Pont de Bruay**

Pour tous renseignements 03.27.41.20.53

Merci de votre compréhension, le président "Le Pont de Bruay en Fête"M. Bernard

INFORMATION :

Pour la 3 ème année consécutive, **l'association Nord Stratégie** organise une rencontre autour des jeux de figurines et de stratégie.

Plus d'une quinzaine de présentation de jeux, des initiations, des démonstrations sont au programme du **week-end des 15 et 16 septembre,** parmi la sélection de jeux présentés, il y en aura pour tous les âges et pour tous les goûts.

Plusieurs associations du valenciennois ont répondu présent pour venir animer ce week end.

Des tournois pour les joueurs confirmés sont prévus tout au long des deux jours. Intiation à la peinture sur figurine sur place par nos spécialistes.

Entrée gratuite.

Secours Populaire

Le secours populaire organise une
GRANDE BRADERIE
le mardi 11 septembre 2012
à la salle polyvalente
de 10 heures à 14 heures

ventes diverses en particulier de vêtements neufs

Renseignements au 06.23.43.61.48 ou au 03.27.42.78.08

Le Secours populaire organise la journée des Oubliés le 22 août 2012 à Petit Fort Philippe (Gravelines) Participation de 15 € - Repas compris pour tout renseignement téléphoner au 06.23.43.61.48 (Mme Leleux).

M. Delobe, décoré de la Légion d'honneur

Le temps des guerres en Europe est terminé mais la nation honore toujours aujourd'hui les anciens combattants qui se sont donnés corps et âme pour défendre leur patrie.

C'est le cas d'un Bruaysien et non des moindre, bien connu dans le quartier de Thiers : Jean-Claude Delobe, ancien commerçant de la cité.

Ce 16 juin dernier, il a reçu la médaille de chevalier de l'ordre de la Légion d'Honneur.

C'est Gilles Fabry, Chevalier de la Légion d'Honneur et Commandeur de l'Ordre National du Mérite qui lui a remis le « grâle » de la part du Président de la République nouvellement élu, François Hollande.

Cette médaille, Jean-Claude Delobe l'a bien méritée. En effet, il a un passé militaire riche.

A 18 ans, il s'engage et se porte volontaire pour partir combattre en Algérie où il sera sous-officier.

Aussitôt arrivé, il est rattaché à un régiment de la légion, le 5ème REI, où il connaît le baptême du feu.

Aujourd'hui, Jean-Claude Delobe est président du groupe Nord de la fédération nationale des combattants de moins de 20 ans et vice-président national.

Une distinction honorifique méritée pour de nombreuses années de bénévolat.

Un bel exemple de démocratie participative

C'était le 2 juin dernier, à la salle polyvalente, Jacques Marissiaux présidait une première réunion du futur Conseil Cantonal de Concertation d'Anzin : une structure voulue par Patrick Kanner, actuel président du Conseil Général, pour rapprocher les élus et les habitants, et les associer aux décisions, dans le cadre de la politique du Conseil Général du Nord : un bel exemple de démocratie participative. Ainsi, ce conseil se veut être à l'image des habitants et le reflet des attentes de la population du canton d'Anzin.

Ce conseil cantonal regroupe 40 membres, dont les maires des communes du canton et des représentants de la population. Il est présidé par le Conseiller Général du canton : Jacques Marissiaux. Ses membres donnent donc leur avis sur les politiques menées par le Département à l'échelle du canton, le but étant bien entendu la recherche de l'intérêt général.

Une prochaine réunion est prévue en septembre prochain. Elle permettra de valider les statuts, et de débattre sur différents sujets qui ont déjà été avancés ce 2 juin : ils échangeront sur le mode de fonctionnement du Département, son champ de compétence et sur les travaux en cours, notamment ceux du Contournement Nord de Valenciennes.

Notons ici que le conseil cantonal d'Anzin est le 5ème créé, sur les 79 cantons que compte le Département et c'est le 1er dans le Valenciennois.

Neuvaine

Sainte Pharaïlde Patronne de Bruay sur l'Escaut

NEUVAINE		
Dimanche 2 septembre	10 h 30	Messe de rentrée de la paroisse Messe en l'honneur de Sainte Pharaïlde Bénédiction des cartables Accueil des nouveaux habitants Pot de l'amitié.
Lundi 3 septembre	18 h30	Rassemblement à la fontaine (face au 197 rue Ledru Rollin) avec célébration de la messe.
Mardi 4 septembre	18 h 30	Messe devant le cimetière au monument aux morts pour les enfants morts pour la Patrie et pour les défunts de Bruay.
Mercredi 5 septembre	18 h 30	Chapelet animé dans l'église.
Jeudi 6 septembre	16 h	Messe à la salle paroissiale 16 résidence Raymond Durut- pour les malades avec sacrement aux malades.
Vendredi 7 septembre	16 h	Messe à la maison de retraite "La résidence d'Automne"
Samedi 8 septembre	9 h 30	Marche sur le chemin de Sainte Pharaïlde départ place de l'église de Thiers café, collation.
Samedi 8 septembre	18 h 30	Messe de clôture de la Neuvaine à l'église d'Escautpont.

Neuvaine
du 2 au 8 septembre 2012
Paroisse St Jacques
en Val d'Escaut

NOUS ALLONS TOUS AU CATECHISME

Et toi, es-tu inscrit ?

Pour la 1ère année, les enfants doivent être nés en 2004, ou en classe de CE2.
Les feuilles d'inscription sont à retirer à la permanence (dans l'église « chaque lundi et jeudi de 10 h à 12 h »).
Si votre enfant n'est pas baptisé, il le sera en fin de 2ème année. S'il a été baptisé, hors de la paroisse,
Merci de vous procurer un acte de baptême.

Rentrée 2012 :

Elle se fera au cours de la messe de rentrée, pour toutes les années.
Vous pourrez y rencontrer les catéchistes et découvrir l'horaire de la première rencontre.
Chaque enfant y viendra avec son cartable (pour la bénédiction).

A Bruay le Dimanche 2 septembre 2012 à 10 h 30

Pour tout renseignement, vous pouvez nous contacter :
Les sites de nos paroisses :
www.cathocambrai.com
rubrique : paroisses.jacques.fr

MADAME PHARAÏLDE

Pharaïlde est sûrement la plus ancienne personne dont on ait gardé le souvenir à Bruay.

Pensez-donc : elle est née vers l'an 650, dans le Brabant. Mais elle passa la plus grande partie de sa vie à Bruay, dont elle était devenue la châtelaine par son mariage. Elle y mourut vers 740, à l'âge de 90 ans.

Son domaine devint le berceau de la paroisse. Elle était très bonne et charitable.

Trois miracles sont connus, qui l'ont fait sortir du commun :

*** la résurrection de l'oie,**
*** Le jaillissement de la source,**
*** Le changement de pains en pierres.**

Elle fut aimée de son vivant, honorée comme une sainte, son culte fut ratifié par l'église et il continue encore aujourd'hui.

Cette foi des bruaysiens pour Sainte Pharaïlde a été renouvelée, actualisée et revivifiée par la mise à jour, le 24 août 1990, de la fontaine, indiquée sur les plans anciens de la cité. Nettoyé, le puits a retrouvé son eau séculaire dès le mois de novembre.

Pour marquer l'événement, une stèle avec margelle a été inaugurée le 31 mai 1991.

QUE SAINTE PHARAÏLDE CONTINUE DE NOUS PROTÉGER TOUS !

Pour en savoir davantage, demandez à l'église, la brochure :

" Madame Pharaïlde la Sainte Patronne de Bruay "

A.R.E.S.P

(**A**ssociation pour la **R**énovation de l'**É**glise **S**ainte **P**haraïlde)

Un appel aux dons est lancé depuis le 1er juillet 2010.

Des articles religieux sont en vente à l'église après les offices.

Contacter l'A.R.E.S.P :

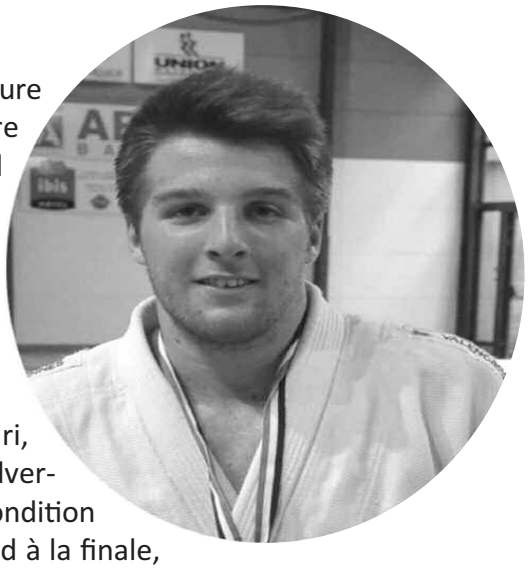
Siège social : 16 Rés Raymond Durut, 59860 Bruay sur l'Escaut

Tél : 03.27.44.82.97

Site internet : www.aresp.asso-web.com

Mail : aresp@asso-web.com

Championnat de France de judo F.S.G.T.



Le Judo Club de Bruay sur l'Escaut avait 3 représentants :

2 cadettes (1ère année), Doriane Lefebvre et Tamara Belbechir (ceinture marron les 2) 1 junior Nicolas Goffo (1er dan)Tamara, pour sa première expérience à ce niveau, n'est pas sortie de sa poule, ne gagnant qu'un seul combat. Doriane aurait pu prétendre, au minimum, à une 3ème place sans une faute de la table de marquage qui s'est trompée, en effet, les commissaires sportifs ont attribué un waza-ari à son adversaire, alors que c'est Doriane qui l'avait marqué ; malgré l'intervention du coach, Nicolas Goffo, les arbitres ne sont pas revenus sur la décision, ce qui l'a privée de disputer une demi-finale, elle termine à la 5ème place.

Nicolas Goffo, après un 1er combat difficile, puisque mené waza-ari, réussit à marquer ippon à 2 secondes de la fin du combat. Il bat tout ses adversaires de poule par ippon, grâce à ses différentes techniques et aussi à sa condition physique. En demi-finale, après 1 mn 30, il gagne encore par ippon, quand à la finale, malgré une mauvaise interprétation de l'arbitre, il est mené waza-ari ; au fil du temps, il marque deux yuko et enfin un waza-ari. Alors en tête, il gère son combat jusqu'à la fin, en marquant encore un yuko. C'est ainsi qu'il finit cette journée en remportant le titre de champion de France F.S.G.T.

Bonne saison de Nicolas, 1er en junior et senior aux inter régionaux F.S.G.T ; 9ème en senior individuel et par équipe, avec le J.C de Waziers, au championnat de France F.S.G.T. et le titre en junior.

Site du Judo club de Bruay sur l'Escaut : judobruay.jimdo.com

Reprises des Activités sportives

*** Association Sportive Bruaysienne Athlétisme**
Reprise le 18 septembre à 18 h
Président : M. Jean-Luc Payen 06.60.68.89.87

*** Billard Club Bruaysien :** Pas de fermeture, du lundi au samedi de 16 h à 19 h.
Président : M. Buondelmonte 03.27.26.13.65

*** Club Bruaysien de Badminton :**
Reprise le 4 septembre
Le mardi de 18 h à 20 h (jeunes)
Le mardi de 20 h à 21 h 45 (adultes)
Le vendredi de 18 h à 20 h (jeunes)
Le vendredi de 20 h à 21 h 45 (adultes)
Le samedi de 14 h à 16 h (selon disponibilité de la salle)
Président : M. Lauer 03.27.46.92.36

*** Judo :** Reprise le 3 septembre
Président : M. Garcia 06.01.96.14.53

*** Association Bruaysienne de Cyclotourisme :**
Tous les dimanches à partir de 8 h.
Tarif : 20 € /an.Nouvelle section VTT
Président M. Bronsard 06.15.47.39.28

*** Association Bruaysienne Foot Loisir :**
Reprise le 3 septembre
Le dimanche de 9 h 15 à 12 h (1mois)
Le lundi de 20 h à 21 h 30 (1 lundi sur 2)
Stade de football rue Ledru Rollin *(à côté du terrain de pétanque)* Président : M. Philippe 03.27.47.42.98

*** Top Dance**

Le samedi 8 septembre	**hip hop**
Le lundi 10 septembre	**classique**
Le mardi 11 septembre	**jazz**

Cours d'essai : si concluant, inscription peut se faire sur place. Présidente : Mme Dubreuil 03.27.47.94.20

***Gym Bruaysienne**
Reprise le mercredi 12 septembre
Pour adultes et baby gym (3 à 6 ans) :
06.86.46.18.06 (sauf septembre) ou 03.27.42.99.51.
Pour enfants 6 ans et plus contacter : 06.10.65.36.34.

Adultes :
Lundi 18 h 30 à 19 h 30 Gym Tonic
Mercredi 18 h 30 à 19 h 30 Gym LIA
Complexe Danse Country Débutant
Mercredi 19 h 30 à 20 h 30 / Vendredi 18 h 30 à 19 h 30
Gym Douce Pont de Bruay Jeudi 15 h à 16 h

Enfants : Baby gym - Mercredi 10 h 15 à 11 h 15
Pont de Bruay

Une bonne saison en football

Après deux saisons difficiles sportivement, BRUAY SPORTS finit la saison 2011/2012 par de très bonnes satisfactions. En effet l'équipe fanion de Pascal Fernez arrête l'hémorragie en se maintenant dans son championnat de promotion de ligue après deux descentes successives et la réserve de Ramzi Hammami jouera encore en promotion d'excellence.

Et surtout, nous avons eu d'énormes satisfactions au niveau des jeunes avec pour la 1ere fois de l'histoire du club une montée au niveau du championnat de ligue de la part des U17 entrainé par Cédric Cavallucci. Les U15 de Serge Soltysiak se maintiennent au niveau élite après une bonne fin de saison. Quant aux U13 de Stephan Chojean, ils finissent champion invaincu de leur championnat et montent en élite. En plus de leurs excellents parcours en championnat, les U17 ont joué une demi-finale de Coupe du Nord et surtout les U13 ont remporté la finale de la Coupe de l'Escaut dimanche à Lambres les Douai.

U 13

U 17

Des journées de détections sont programmées car nous recherchons des joueurs pour toutes les catégories.

Cédric Cavallucci (responsable technique jeunes) au 06.42.49.72.27
Pascal Fernez (responsable technique seniors) au 06.81.23.92.31
Olivier Domer (dirigeant-U17) au 06.85.94.78.88
Fathy (entraîneur) au 06.29.04.77.14

Pour tous renseignements : **Reprise de l'entraînement des séniors le lundi 23 juillet - Reprise de l'entraînement des jeunes le jeudi 16 août**

Richard Wasilewski.Président de Bruay Sports.

Au KARATE club de Bruay-sur-l'EScaut, Sandrine 2ème Dan

C'est à Escautpont samedi 12 mai 2012 que se sont déroulés les passages de grade départemental 1er Dan et ligue Flandre et Artois pour les 2ème et 3ème Dan de karaté.

Sandrine Papavoine instructeur fédéral au karaté club de Bruay sur l'Escaut s'est inscrite pour le passage du 2ème Dan et s'y est présentée. Six unités de valeurs sont à passer devant 3 jurys et sans avoir de note éliminatoire, le candidat doit obtenir la notre minimale de 60 sur 120 points.

C'est avec plaisir que Sandrine a été reçue au grade de 2ème Dan. Cette réussite est le fruit d'un travail et d'une bonne préparation qui est une juste récompense. Dorénavant, le karaté club de Bruay sur l'Escaut compte 3 instructeurs fédéraux avec Sandrine 2ème Dan, Alain Richez 3ème Dan et Edmond Baudet 5ème Dan qui assurent les cours les mardis, mercredis, jeudis, samedis et dimanches. Le niveau des instructeurs garantit aux élèves des cours de qualité.

Pour tous renseignements : TEL : 03-27-41-16-50 ou aux jours et heures des cours.

Le karaté club est affilié à la fédération Française de karaté, et est agréé jeunesse et sport. De même, le club pour la deuxième fois a été labellisé.

Edmond Baudet, Président du Karaté club bruaysien

Ils sont arrivés

Eva **Castiaux**
Alessandro **Féron Taillade**
Hugo **Viseur**
Yliès **Tomaszewski**
Sorenza **Dubout**
Eyssar **Iatarne**
Kyllian **Lemoine**
Eva **Top**
Steven **Joigneaux**

Ils se sont installés

Boucaut Brigitte
Brabant Geoffrey
Comyn Sylvain et Zurek Nelly
Déramaux Gérard et Gina
Derbay Daniel et Colmant Elodie
Descamps Cédric
Dussart Jérémy et Pique Cindy
Lemaire Antoine et Vandenhende Marie
Loncarevic Anne-Marie
Louchart Fabien
Monchaux Patrick et Monique
Petit Michaël et Hébert Nancy
Zamyslowski Michelle

Ils se sont unis

Nicolas **Vangeneberg**, technicien essai
et Julie **Bailleux**, vendeuse
Rémi **Lefebvre**, chef d'entreprise
et Céline **Vanhoeke**, étudiante salariée
Frédéric **Larive**, informaticien
et Séverine **Verschueren**, chef comptable
Christophe **Bottier**, ouvrier qualifié
et Cassandra **Gambino**, auxiliaire de vie
Franck **Menier**, agent hospitalier
et Valérie **Jourdain**, assistante de direction
Jérome **Brunet**, mécanicien
et Audrey **Daubercy**, hôtesse service client

Ils nous ont quitté

Augustin **Fabre**, 90 ans
Renée **Bertrand Vve Fernez,** 80 ans
Claudette **Carpentier ép Lebouvier**, 65 ans
Jean-Michel **Coroënne**, 64 ans
Léon **Colin**, 84 ans
Yves **Alavoine**, 59 ans
Daniel **Lemal**, 66 ans
Robert **Donnez**, 87 ans
Paul **Vannicatte,** 86 ans
Alain **Richarte**, 50 ans
Yann **Blot**, 38 ans
Gustave **Monneuse**, 73 ans
Jean **Fauquet,** 62 ans
Christian **Bergognon**, 70 ans
Mohamed **Derras**, 69 ans
Jean-Pierre Beaujard, 64 ans
Maria Cepedal-Diaz, 54 ans
Jacqueline Hergault, 76 ans
Michel Podevin, 65 ans
Jean-Claude Legru, 65 ans

NOUVEAU A BRUAY

mois de septembre

25 août :	Défilé des Anciens Combattants Rassemblement à 10h Place de l'église, départ 10h 15. Brocante organisée par la Commune Libre de Thiers Terrain de pétanque rue Ledru Rollin de 7 h à 17 h.
26 août :	Concours de pétanque en doublette organisé par la Pétanque Bruaysienne Terrain de pétanque rue Ledru Rollin à partir de 9 h 30.
1er au 4 septembre :	Ducasse du centre - place des Farineau.
1er septembre	Feu d'artifice organisé par la municipalité et les Forains à 21 h 30 Place Fontaine.
7 septembre :	Concours de belote organisé par l'association du Pont de Bruay en fête salle du Pont de Bruay à 19 h.
8 septembre :	Loto organisé par l'amicale des sapeurs pompiers de Bruay-sur-l'Escaut salle polyvalente à 17 h.
9 septembre :	Loto organisé par l'association de la Batterie Fanfare salle polyvalente à 15 h.
11 septembre :	Grande braderie organisée par le Secours Populaire salle polyvalente de 10 h à 14 h.
15 et 16 septembre :	Démonstration sur les jeux de stratégie et de plateau organisée par l'association "Nord stratégie" de 8 h 30 à 18 h 30, salle polyvalente.
22 septembre :	Concert de Gospel à l'église Sainte Pharaïlde.
26 septembre :	Inscription pour le repas des anciens, salle polyvalente de 14 h à 16 h 30.
du 29 au 30 septembre :	Salon des artistes indépendants salle polyvalente.

Les noces d'Or et de Diamant seront célébrées le dimanche 7 octobre 2012 pour les couples mariés en 1952 ou en 1962. Les inscriptions seront prises jusqu'au 28 septembre 2012 au service des fêtes situé 18 rue Lucien Mars (se munir du livret de famille). **Renseignements au 03.27.41.61.25.**

Les différentes permanences

C.L.C.V
Vendredi 7 septembre 2012
de 14 h à 16 h
Maison des services

AU RENDEZ VOUS DE VOS DROITS
Samedi 8 septembre 2012
de 9 h à 12 h
Maison des permanences

F.N.A.C.A
Samedi 8 septembre 2012
de 14 h à 16 h
Maison des permanences

CONSEIL DES SAGES
Mercredi 12 septembre
salle Musmeau
à 14 h 30

A.C.P.G / C.A.T.M/ T.O.E
jeudi 20 septembre 2012
de 14 h à 15 h
Maison des permanences

AVAD
Lundi 24 septembre 2012
de 14 h à 16 h
Maison des permanences

A.P.E.I. DU VALENCIENNOIS
Tous les mercredis
de 14 h à 17 h
permanence au n°3
rés Fontaine
boulevard Léo Lagrange

ECO CITE DU HAINAUT
Affiliée à la C.G.L
vendredi 21 septembre
3ème vendredi
de chaque mois
de 15 h à 17 h
sans rendez vous
de 17 h à 18 h
avec rendez vous
Maison des permancences
Tél : 03.27.29.24.02
Tél :06.26.78.79.42

SECOURS CATHOLIQUE
Les permanences ont lieu
tous les vendredis matins
de 9 h à 11 h sur RDV
uniquement après avoir
consulté une assistante
sociale au 13 place de
l'Eglise à Bruay-Thiers.
Le vestiaire est ouvert tous les mardis de 14 h à 16 h même adresse.
Vous y trouverez chaussures, vêtements, jouets, vaisselle... venez nombreux.

Pour tout renseignement
Mme Maillard Eliane
03.27.29.17.36 ou
06.66.09.48.82

SECOURS POPULAIRE
Tous les jeudis
de 13 h 30 à 15 h
sauf le dernier jeudi
au 52 Michel Brabant
Pour tout renseignement
Mme Leleu
03.27.42.78.08 ou
06.23.43.61.48
Inscriptions les 1er et 2ème jeudi de chaque mois

« Bruay l'avenir ensemble »
Groupe indépendant et de rassemblement

Travaux du tramway : Malgré une organisation des travaux promise, nous devons malheureusement subir les nombreuses nuisances de la rue Jean Jaurès et de ses trottoirs (trous non rebouchés, trottoirs démolis) qui en conséquence engendrent des dégradations des véhicules (crevaisons, jantes cassées, amortisseurs et carrosseries abimés) Un peu plus de considération des usagers de la rue Jean Jaurès, serait souhaitable, pour ne pas dire indispensable. Nous pouvons comprendre l'état actuel de l'artère principale de notre ville, mais force est de constater que la plupart de nos rues, non concernées par les travaux, sont dans le même état …. Faut- il rappeler que les impôts, à Bruay, sont élevés ? Et que nous pourrions prétendre vivre dans une ville plus agréable, et mieux entretenue !

Certaines rues n'ont toujours pas de trottoirs, et pourtant la circulation y est dense, par exemple la Route de Saint Saulve, où les riverains souffrent en permanence de nuisances sonores (camions) de la poussière, ou de la boue quand il pleut.

Vous souhaitez nous contacter : www.danielbecourt-bruay.blogspot.com
Par téléphone : 06.81.52.09.44 pour D. Bécourt

DROIT D'EXPRESSION DES ELUS DE LA LISTE **UNIS POUR REAGIR**

"Le pouvoir de dire NON"

Le maire de Bruay-sur-l'Escaut persiste à violer les droits des élus de la liste Unis pour Réagir. Dans le précédent numéro de ce journal municipal, il a fait publier un article qui nous avions écrit pour être publié en **octobre 2010** **!!!** Vous avez bien lu en 2010.

A l'époque le maire avait arbitrairement choisi de ne pas publier notre article. Pour ce refus de publication le tribunal administratif de Lille a condamné la ville de Bruay et annulé la décission illégale du maire.
En mai dernier le maire ne publie pas le texte que nous lui avons adressé mais publie l'article qu'il avait censuré en 2010.

Curieusement, à la relire nous constatons que nos observations, toujours d'actualité, sont pour le moins pertinentes et l'immonbilisme de la majorité municipalité on ne peut plus persistant.

Nous invitons les Bruaysiens à **dire NON à la censure** et à exiger que leurs représentants élus du conseil municipal exercent leur mandat dans le respect des lois et de leurs droits.

Nous invitons les Bruaysiennes et les Bruaysiens, lecteurs de ce modeste espace d'expression démocratique à consulter notre site internet "www.unis-pour-reagir.com".

Nous y publions, le jugement du tribunal administratif de Lille, les textes censurés par le maire et une réponse au représentant de la prétendue liste "d'opposition" qui se plaint de vois appliquer un règleemnt intérieur qu'il avait voté de concert avec le maire et ses amis.

Pour les élus de la liste « UNIS POUR REAGIR »
Sylvia DUHAMEL - Contact : 06 03 51 49 10. www.unis-pour-reagir.com

Droit d'expression des élus de la liste "En Avant Bruay".

UN INCROYABLE SUCCES

Depuis début juin les fêtes des écoles maternelles et élémentaires se succédent et cela avec un incontournable succés. En semaine mais le plus souvent le samedi, danses, chansons, sketches, pièce de théâtre, chorale se succédent pour le plus grand plaisir des parents.

Ces fêtes sont aussi l'occasion pour les élus et les D.D.E.N. de remettre un prix aux jeunes élèves coût : 12 000 €

Ce budget municipal sanctionne les efforts de vos enfants durant l'année scolaire.

Une calculette a également été remise aux élèves de CM^2 admis en $6^{ème}$.

Le Conseil Général du Nord finançant quant à lui, un agenda et un dictionnaire de langues.

Merci aux enseignants qui organisent ces rendez vous, pour leur implication personnelle et les efforts déployés. Plusieurs parents nous ont interpellés : "La fête des écoles est une tradition qui perdure à Bruay alors que partout ailleurs, elle tend à disparaître. "Comptez-vous les maintenir ?". Qu'ils soient rassurés, les salles sont déjà réservées pour l'année scolaire prochaine !

Les élus du groupe "En Avant Bruay"

Groupe POUR BRUAY…AUTREMENT :
AMELIORER LA VIE DE TOUS LES JOURS … ET PREPARER L'AVENIR

La zone Poleco a été implantée avec la perspective de la mise en service du « contournement nord » pour la desservir. Mais cette nouvelle route n'existera au mieux que dans 3 ou 4 ans. Actuellement la zone Poléco se développe, et se multiplie en même temps le trafic des poids lourds de 40 T sur notre réseau de voiries locales limité à 6 T. Sollicités par des riverains, nous avons demandé la mise en place d'urgence d'un itinéraire poids lourds interdisant l'utilisation des rues Brossolette, Berthelot et des Francs-Tireurs, et limitant la vitesse à 30 km/h pour les camions. **Mais une fois les mesures prises, encore faut-il que les services de police les fassent respecter !**

C'est le cas aussi avec la desserte de l'entreprise de béton le long de l'Escaut dont les camions bravent l'interdiction pour eux de circuler rue Waldeck Rousseau.Tout cela est amplifié avec les travaux du tramway. Il faudra d'ailleurs penser rapidement, en lien avec Valenciennes Métropole, à « délocaliser » cette entreprise maintenant très mal située; pour une fois une « délocalisation aurait des aspects positifs !

Ces problèmes mettent en évidence la nécessité de travailler rapidement sur le devenir de Bruay au travers la mise en œuvre d'un Plan Local d'Urbanisme et d'un plan de circulation. Participant activement aux réunions pour la définition du Schéma d'Urbanisme pour l'arrondissement, je réclame avec insistance que notre commune réfléchisse à son devenir dès maintenant et non quand d'autres auront pris des décisions qui s'imposeront à nous.

Le marché de Thiers a changé d'aspect à la satisfaction de tous, commerçants et population. Notre groupe réclamait cela depuis longtemps. Avec Catherine CRAPIS nous avons participé très fortement à la définition du nouveau règlement et à la nouvelle implantation. C'est plus beau et c'est plus sécurisant.

Reste à faire la même chose pour le marché du centre. A force de persévérance les choses finissent par bouger.

Pour le groupe : Gérard HERREWYN

Les huttes
magiques
organisées
par la
Médiathèque